

Young Febrero 18 de 1939

Administradora: María Esther Tenchio  
Secretario de Redacción: José S. Doti

# YOUNG DIARIO

EPOCA PRIMERA N.º 129  
Redacción Administración y Talleres  
Calle General Artigas  
Dirección: Biblioteca Pedemonte

## De Feliciano Cal

La pluma es el arma más formidable de la época actual.

La pluma bien manejada es de un poder ilimitado. Es ella la que con más honor ha luchado contra la ignorancia y contra los sistemas de opresión que han entenebrecido la historia de muchos pueblos. Sin ella el progreso no hubiera todavía iniciado su marcha hacia adelante.

Ella es el enemigo más grande que tienen todos los sistemas de opresión, bráscados como lógica consecuencia en la arbitrariedad.

Ella es la amiga más útil y defensora también, de todos los perseguidos de la tierra; por eso estos enseguida de encasquetarse en sus sollos de usuración, la persiguen hasta reducirlos a silencio, porque saben que en ella está la energía que ha de fulminarlos.

Porque la pluma es la fiel compañera de la libertad, por la que ha librado batallas grandiosas que enorgullecen al género humano. Como que no hay poder en el Orbe que tenga su lógica de persuasión. De ahí que no haya enemigo suficientemente fuerte capaz de resistir con probabilidades de éxito a sus arremetidas. En vano los proponentes le persiguen y los envanecidos por superioridades ficticias, lo odian; ella siempre vá adelante, ella siempre vence, ella siempre se impone, porque representa la conciencia y el derecho, porque simboliza a la justicia siempre en marcha.

Porque es la enemiga declarada del error, de la ignominia y de la rutina.

Porque la pluma es la fiel compañera de la libertad, por la que ha librado batallas grandiosas que enorgullecen al género humano. Como que no hay poder en el Orbe que tenga su lógica de persuasión. De ahí que no haya enemigo suficientemente fuerte capaz de resistir con probabilidades de éxito a sus arremetidas. En vano los proponentes le persiguen y los envanecidos por superioridades ficticias, lo odian; ella siempre vá adelante, ella siempre vence, ella siempre se impone, porque representa la conciencia y el derecho, porque simboliza a la justicia siempre en marcha.

Porque es la enemiga declarada del error, de la ignominia y de la rutina.

## Publicaciones

### Doce pensamientos memorables

Doce pensamientos que siempre hay que recordar:

- 1- El valor del tiempo.
- 2- El triunfo de la perseverancia.
- 3- El placer del trabajo.
- 4- La dignidad de la simplicidad.
- 5- El valor del carácter.
- 6- La fuerza de la bondad.
- 7- La influencia del ejemplo.
- 8- La obligación del deber.
- 9- La sabiduría de la economía.
- 10- El mejoramiento de la mente.
- 11- El mejoramiento de la originalidad.
- 12- El placer de la originalidad.

## Vida Nueva

Ha llegado a nuestra mesa el periódico «Vida Nueva» que aparece quincenalmente en Montevideo bajo la responsabilidad del Sr. Roque Gardiolo. Agradecemos el envío.

## CASA KAPLAN

EL TEMA DEL DIA POR SU

### Fantástica Liquidación

(POR BALANCE)

QUE SE INICIA EL 15 DE ESTE MES

y durará hasta el 15 del mes próximo

Aprovechen las colosales pichinchas

EN TODAS LAS SECCIONES

UN STOK INMENSO DE MERGADERIA

DE VERANO E INVIERNO A MITAD DE PRECIO. No dejar pasar esta oportunidad. Haga sus compras en la CASA KAPLAN y se convencerá.



EN LA ESTANCIAY EN EL HOGAR

# CREOLINA

"LA BUENA ESTRELLA"

ÚNICA LEGÍTIMA

## Lluvias

Ha llovido copiosamente por una extensa zona del país, beneficiándose algunos puntos que reportaban la seca desde varios meses atrás.

Quiere decir pues que los recientes descargas pluviales importan como decimos grandes beneficios.

## La posesión de la tierra

Hemos recibido un pequeño folleto intitulado «La posesión de la tierra» relativo a la creación del Banco Agrario que leemos y expandémoslo sobre el comentario que nos sugiera.

## Reanudará sus actividades el saladero C. Blanca

Informaciones procedentes de Paysandú hacen saber, que el Saladero Casa Blanca, aliado al frigorífico Nacional, iniciará en el mes entrante su acostumbrada faena para cumplir con la cuota de 500 toneladas de tasajo con destino al Brasil, que se le tiene asignada.

A este respecto el Directorio de la institución ha iniciado conversaciones con propósito de activar en lo posible la fecha de iniciación y de anunciar a sus accionistas para que estén en condiciones de inscribir con tiempo los lotes de vacunos de que dispongan para la matazoza.

Es posible, también según se informa, que el saladero Ferrés de Montevideo, transfiera a Casa Blanca, las 500 toneladas de tasajo que le corresponden, como lo hizo el año ppdo. con lo que la zafra de Casa Blanca llegará a mil toneladas que representará alrededor de diez mil reses sacrificadas.

## El Doctor Bartesaghi

Hemos recibido la visita del abogado y Escribano Doctor Tomás Batessaghi que desde hace algún tiempo ha establecido estudio en Young en la casa del estimado vecino señor Nicolás Felipe Donato, manifestándonos que en adelante «tenderá en la localidad los segundos y últimos sábados de cada mes, desde las nueve hasta las quince horas.

Quedan de ello enterados sus clientes.

## Dagnino contesta al intendente Acosta y Lara

El Intendente de Montevideo Sr. Alberio Dagnino, en extenso documento que publica en los diarios de la Capital definiendo su actuación funcional y refuta los cargos que formula contra él, el arquitecto Acosta y Lara actual titular aquella de comuna.

## AGRICULTURA

### TRIGO—

Se registró una entrada total de 7.253 bolsas.

No se ha modificado la situación, local, respecto a los negocios sobre este cereal, pues la industria harinera que aún no ha reanudado las compras. Para el trigo superior de pan, durante el mes de febrero y marzo, la ley fija el precio mínimo de \$ 5.05.

### MAÍZ—

Entraron 692 bolsas.

Este renglón se sigue cotizando con mercado corriente y sin variación en cuanto a los precios.

Por el maíz fino bueno a superior, abonan de \$ 5 a 5.50, por el común id de 4.10 a 4.30 por el amarillo id de 3.10 a 3.30, por el id regular alrededor de pesos 2.95.

### LINO—

Se recibieron 408 bolsas.

Para este oleaginoso, el mercado se mantiene en la misma posición y precios que regían últimamente.

La exportación sigue cotizando \$ 6.80 precio éste al que llega también el consumo local.

### AVENA—

En condiciones favorables para los productores de la mercedaria, se van iniciando las ventas de este artículo.

Por avena buena se consiguen fácilmente de \$ 3.80 a 4 por id. regular, de \$ 3.00 a 3.40.

### CEBADA—

Algo encalmado se mantiene el mercado de este producto debiendo considerarse los precios como nominales.

### PORRAJES—

Con mercado corriente y precios sostenidos, se van colocando estos renglones.

Por alfalfa superior, se obtiene de \$ 3.40 a 3.50, por mezcla id de 2.10 a 2.20, por pastoid de 2.10 a 2.20, por paja, de 0.90.

### ALFISTE—

El alpiste bueno, según limpieza, se vende a precios que oscilan entre 5 y 5.50.

### ORO TOS—

Los de manteca, buenos, nuevos del país, se colocan entre pesos 23 y 24; los blancos, chicos, sanos entre 12.50 y 13.50.

### HARINA—

He aquí los precios fijados por los molineros locales: para la harinosa especial, \$ 0.75; para la id de primera de 0.65 a de 0.65 a 0.67 los 10 kls.

### APRECHO Y APRECHILLO—

Se han establecido los precios de 3.40 y 3.50 tanto para el aprecho como para el aprechillo.

## La escala de los aviones de la Pluma

Ha quedado en suspenso ya que hace tiempo que no se hemos hablado del asunto, la escala que se preparaba de los aviones de la «Pluma» en esta localidad.

Los pequeños inconvenientes del campo de aterrizaje creemos que fueron salvados desconociendo por que se paralizaron.

En cuanto deberian a nuestro juicio proseguirse las gestiones sin dar entree al asunto, pues tan importante como benéfica iniciativa reportará a nuestra localidad el inusitado movimiento que de suyo impone la implantación del servicio aéreo con sus consiguientes mejoras en el transporte rápido de pasajeros y correspondencia.

SE VENDEN diarios viejos.

**Ugarte y Gonzalez**  
Comisionados  
Consignatarios  
Remita General  
Representantes de Ultramar

## Sociedad Rural de Rio Negro

### LOCAL YOUNG

El Jueves 16 de Febrero de 1939

Liquidación de la Estancia "Luis María" de los señores Horta Hermanos.

El Miércoles 22 de Febrero

Liquidaremos todas las haciendas del Establecimiento y gran cantidad de muebles y útiles.

## Liga del Trabajo de Guichón

El Viernes 3 de Marzo de 1939

VERDADERAMENTE LA ROPA LAVADA CON JABON ANGLO QUEDA COMO NUEVA

Esta es la razón porque ha sido adoptado definitivamente en todos los hogares. El Jabón ANGLO es rendidor y su delicada triple espuma no solamente le permitirá economizar tiempo y dinero sino que extenderá la vida de todas sus ropas conservándolas como nuevas y sin que sufran en absoluto los atractivos colores de las prendas delicadas.

El Jabón ANGLO se vende en cajas y pesos sueltos en todos los almacenes.

# JABON ANGLO

EL JABON ANGLO ES LA BUENA ESTRELLA

# Receptores Radio Telefónicos

De 220 - 23 y 6 volts a los precios mas ventajosos; otorgamos facilidades de pago. Cargadores aereos y a motor; existen varios tipos pero siempre una sola calidad: LA MEJOR.

**PRECIOS Y CONDICIONES:**  
BARRACA AMERICANA S. A. (Casilla de Correo No. 1)  
PAYSANDU

## YONUG SOCIAL

### Silueta de Guichón

Es alta y esbelta, su tez es blanca y delicada como las pétalos de la magnolia y sus cabellos negros y ondulados forman un marco encantador a su rostro perfecto, sus magníficos ojos verdes, son de tintes cambiantes, claros por las mañanas y violáceos y profundos por las tardes.

Su sobrenombre es Beba y los apellidos paterno y materno son de origen francés siendo de las hijas de esa tierra que ha heredado la gracia y el chic porque viste con un gusto y una elegancia exquisita.

Cuando pasa en las tardes estivales todas las miradas la siguen por que su paso rítmico imprime al cuerpo ondulaciones tan suaves que «expone» una gracia que cautiva va unido al prestigio de su belleza el de su cultura y espiritualidad como lo mismo el del buen concepto. En las fiestas es la reina, todos se la disputan para bailar.

Muchos creen que su cora-

zón aún no ha despertado al divino sentimiento del amor, pero el fuego de sus ojos y la belleza de su sonrisa hablan bien claro de su exquisita sensibilidad.

Sus amigos la adoran, los hombres admiran su serena belleza, y los que están enamorados de ella, la contemplan como a una estrella inaccesible porque piensan que «es una conquista difícil, apesar de que es muy joven» ya cuenta con su personalidad.

### UN VIAJERO

### Vajeros

De Menafra nos visitó el Sr. Hector Carbone.

De «El Canchar» estuvo el Sr. Julian Indarte y su hijo Horacio.

De «La Esmeralda» el Sr. David Stirling.

Noce visitaron los señores Atilio y Julio Crimi.

De «San Francisco» nos visitó el Sr. Roberto D. Stirling.

De «Rincón de Francia» con

su familia nos visitó el Sr. Julio Stirling.

De Paso de la Laguna el Sr. Ramón Lalinde.

De campana el Sr. Juan Pablo Bhardo.

De la misma procedencia el Sr. Martín Feo.

Nos visitó el Sr. Juan Salvador.

Estuvo entre nosotros el Sr. Esteban Bartaburu.

De Rincón Augusto el Sr. Conrado Baucher.

Nos visitó el señor Martín Lema.

De Paso de la Cruz el joven Donald Bausa.

De Algora estuvo el Sr. Pedro Leundo.

De la capital los martilleros Srs. Mattos y Hospitaleche de las firmas Antonio Rubio y Victórica y Hospitaleche respectivamente.

De Paso de la Laguna y Don Esteban los Señores Ramón Damaso y Carlos Pino.

En «El Eden» con sus penas la señora Margot B. de Pino.

Nos visitó el Sr. Francisco Tellería.

De sus respectivas estancias «La Esperanza» y «La Nueva» los señores Alfredo y Alejandro Young.

De «San Luis» el Sr. Añe-

do Stirling.

Estuvo en la localidad el Sr. Carlos Stirling.

Nos visitaron los Señores Maneco y Luis Stirling.

De Valle Soba con el Sr. S. rra nos visitó el Sr. Raúl Rodríguez.

De Menafra el joven Eduardo Feraza.

De La Flores estuvo el Sr. Miguel Elbordoy.

Los nonatos buenos, becerritos y nonatos inviernos, de 5 90 a 6 por los becerritos, de 1,50 a 1,60.

**CUEROS VACUNOS SALADOS**

La industria sigue «perdando» con demanda activa y precios muy firmes. Los lotes especiales de matadero, bien desgarrados y sin garrapata, se cotizan de pesos 53, a 34, los id. buenos de consumo y campo, id. de 31 a 32.

**FIELES LANARES**

La plaza se sostiene en condiciones bastantes desfavorables para la colocación de estas pieles debido a que la exportación permanece al margen de los negocios.

Pueden estimarse como posibles de lograr los siguientes precios:

Para los cueros merinos y cruas finas de 1/2 lana arriba, de pesos 340 a 4,-; para los id. de 1/4 lana arriba, de 370 a 380; para los id. mal desechos mitad de precio, para los pelados sanos, según proporción de estación de 240 a 260; para los corderitos id. de \$120 a 130, las diez piezas. Los botregueros sanos, valen \$430; los botregueros id. pesos 330.

**CUEROS DE POTRO**

Se opera con mercado corriente y sin cambios en los precios.

Por los cueros secos, sanos buenos, abonan de \$250 a 2 60 por los id. mal desechos de 1,25 a pesos 1,30.

**CERDA**

Continúa colocándose con buena demanda y precios sin variantes. La buena de vaca, vale 880 y 9,-, la de potro o merca buena \$980 y 10 PLUMA.

Alguna que otra pequeña partida que se ofrece, se vende fácilmente a los precios indicados.

La larga y fresca, vale \$350 y 360, la regular de 3 10 a 330.

**CANADERIA**

**CUEROS VACUNOS SECOS**

Hay buen interés por este artículo, de modo que la poca mercadería que se ofrece, se vende de inmediato a los precios que indicamos:

Pagan por los cueros buenos de campo, pelo de invierno y sin garrapata, de pesos 420 a 430; por los id. pelo de verano y garrapata, de \$350 a 360 por los id. pesados e inservibles de pesos 190 a 2,-; por los becerros y becerritos, buenos, sin garrapata, de 320 a 330; por

los nonatos buenos, becerritos y nonatos inviernos, de 5 90 a 6 por los becerritos, de 1,50 a 1,60.

**CERDOS**

Cualquier cantidad se desea comprar.

Por informes a Carlos Barbieri en Menafra ó en esta imprenta.

**CERDOS**

Cualquier cantidad se desea comprar.

Por informes a Carlos Barbieri en Menafra ó en esta imprenta.

**CERDOS**

Cualquier cantidad se desea comprar.

Por informes a Carlos Barbieri en Menafra ó en esta imprenta.

**CERDOS**

Cualquier cantidad se desea comprar.

Por informes a Carlos Barbieri en Menafra ó en esta imprenta.

**CERDOS**

Cualquier cantidad se desea comprar.

Por informes a Carlos Barbieri en Menafra ó en esta imprenta.

**CERDOS**

Cualquier cantidad se desea comprar.

Por informes a Carlos Barbieri en Menafra ó en esta imprenta.

**CERDOS**

Cualquier cantidad se desea comprar.

Por informes a Carlos Barbieri en Menafra ó en esta imprenta.

**CERDOS**

## PROFESIONALES

Dr. Semiramides Zeballos  
Médico Cirujano  
Calle 18 de Julio, Est. Young

Dr. CARLOS M. FISCHER  
Médico Cirujano  
Director del Hospital de Young.

TOMAS BARTESAGHI  
ABOGADO Y ESCRIBANO  
Young, Casa del Sr. Nicolás F. Donato, Día Jueves.  
Fray Bentos, Rincón 1246.

JOSE LUIS FRASCHINI  
Contador, Perito Mercantil  
Junta 980—Paysandú.

Celestino Suarez  
Acevedo  
Agrimensor  
FEBENTOS YOUNG  
Calle Argenti- Casa del Sr. na 3216 Américo Rolla

Bibiano Pedemonte  
Remates, comisiones consignaciones  
Acepta inscripciones para los remates de la Liga del Trabajo de Young  
Paysandú Young Rio Negro

ELIDA M. BENTTANCOURT  
Parteta  
Consultorio: de 15 a 18 horas, Miércoles  
tel 945 - 458, Paysandú

Si ud. necesita  
DEPURAR SU SANGRE  
No haga experiencias!  
Elixir de Nequeira

del Farm. «JULIEN»  
JOÃO DA SILVA BELVERE  
PODEROSO  
ANTI-SIFILITICO!

Combate las  
Heridas, Barros, Manchas,  
Eczemas, Ulceras, Cancros, Honorreas, Bubas,  
Fístulas, Reumatismo.

y finalmente todas las enfermedades de sangre impura!

PARA LOS DÉBILES!  
VINHO CREOSOTADO

de João de Silveira Belverre  
Gran Tónico!  
Combate la  
Tos, Bronquitis,  
Dolores de Espaldas y Del Pecho

Combate la  
Tos, Bronquitis,  
Dolores de Espaldas y Del Pecho

Combate la  
Tos, Bronquitis,  
Dolores de Espaldas y Del Pecho

Combate la  
Tos, Bronquitis,  
Dolores de Espaldas y Del Pecho

Combate la  
Tos, Bronquitis,  
Dolores de Espaldas y Del Pecho

Combate la  
Tos, Bronquitis,  
Dolores de Espaldas y Del Pecho

**Ugarte y Gonzalez**

Comisiones  
Consignaciones  
Remates y Ganados  
Liquidaciones de Estancias

YOUNG (FCM) de 19...

### EL MIERCOLES 22 DE FEBRERO DE 1939

Por cuenta y orden de los señores Hortá Hermanos. Liquidación de los Muebles y Útiles del Establecimiento y 800 reses vacunas

ESTANCIA «LUIS MARIA»

A 12 KILOMETROS DE ESTACION GUICHON

### Detalle:

157 vacas Hereford, con  
157 terneros al pie.  
108 vacas servidas  
33 vacas con  
33 terneros  
55 vaquillonas de 2 años  
250 novillos de s. año.  
1 lote de toros.

### Hay anotadas de otras procedencias:

150 vacas, con  
50 terneros.  
100 novillos de 3 años.

**MUEBLES Y ÚTILES.**—1 carro 2 ruedas para 1.500 kgs. con arreos, 1 carro para 500 kgs. 1 piletta envenenar cueros, 1 guadañadora de 1 caballo, 1 sierra circular de mesa, a motor, 1 sembradora a viento, 1 apirejo de cadena, 1 fragua chica, 1 torno Cooper, 1 esquiladora Cooper 8 tijeras, y motor Fairbank Morse, 6 H P, fijo, 1 enfardadora alfalfa, 1 rastra de madera de un cuerpo, 1 desgranadora de maíz de 2 bocas, a motor 2 desgranadoras de maíz a mano, 1 aventadora de cereales, 1 depósito de hierro con ruedas y bomba relce, 1 aporador Thomas, 1 sembradora de disco con cañón Thomas 1 autómvil Ford 4 cilindros 1 motor automóvil Fiat 40 H P, 1 motor Hércules de 1 3/4 H P y equipo de bomba, 1 descremadora Lister de 80 lts. por hora. 1 rastra de uena de dientes para alfalfa, 1 máquina tejido de alambre, varios armarios y lámparas, completas de alcohol carburado, arreos para carros y arados, palas picos, azadas, guadañas, trozadores, máquina estirar alambre, etc. etc. y otros muchos que no se detallan por su extensión.

Las ventas se iniciarán por la mañana a las 10 con los muebles y útiles, para continuar con la hacienda, después del almuerzo a la criolla que se servirá al mediodía a la concurrencia.

Se reciben consignaciones de otras procedencias—Informes a nuestro Escritorio Escritorio en Young, o a Queguay 930.—Paysandú.

# Intendencia Municipal de Río Negro

## Patentes de Rodados

### LA JUNTA DEPARTAMENTAL DE R. NEGRO

#### DECRETA

Art. 1.º— Prorrégase para el año 1939 la Ley de Patentes de Rodados que rigió durante el año 1938, con el agregado siguiente:

a.— Los propietarios de carros y camiones para el transporte de cargas y automóviles de alquiler patentados en otros Departamentos que soliciten su empadronamiento deberán conar el CINCUENTA POR CIENTO del valor de la patente que les corresponda, importe que será tenido en cuenta cuando les sea expedida la patente respectiva, siempre que esta sea solicitada dentro del plazo establecido para el pago del Impuesto de patentes Rodados en el Departamento, el no lo hicieran quedará como contribución al impuesto referido.

b.— Por cada permiso de circulación válido por veinte días que se conceda para vehículos de los mencionados el inciso anterior, se pagará el DIEZ POR CIENTO del valor de la patente que les corresponda.

2.º— Comuníquese, etc.

Fray Bentos Enero 22 de 1939

Alberto Espalter  
Presidente

Orlando J. Gerharino  
Secretario

#### INTENDENCIA MUNICIPAL DE RIO NEGRO

Fray Bentos, Enero 31 de 1939

Cumplase, publíquese, tomen nota Certaduría y Tesorería y vuelva.

Luis Ku sler  
Intendente

José Si ca Chcuritto  
Secretario

Se refuso en sus cargos a los empleados José María Sosa y Ramón Maquieira

Por disposición del Sr. Intendente Municipal, el pro Secretario de aquella repartición Sr. Juan Etchart, dió posesión reponiendo nuevamente en sus cargos a los empleados suspendidos señores Ramón Maquieira y José María Sosa, que habían cesado en sus puestos, por una resolución inconsulta

de la Junta local, la que apartar de su manifiesta y desahogada actitud persecutoria con los referidos empleados se negó acatar el dictamen del Sr. Intendente.

El mismo Sr. Etchart puso en posesión del despacho, encargando del trámite de la Oficina al Secretario rentado Sr. Juan Croce, hasta nueva resolución.

Estos datos no son oficiales aunque nos fueron suministrados en fuente insospachable posible por tanto de rectificación

#### Las siembras en el mes de Febrero

AGRICULTURA.— Terminadas las operaciones de trilla y depósitos de los granos o venta, embezada la tarea del agricultor, que en nuestro país se considera inaugurada en Mayo; hay urgencia de preparar las tierras para sembrar temprano.

Debe evitarse la propagación de yuyos arando lo antes posible. Si no se dispone de animales que pasten en el rastrojo, y si los yuyos son tan altos que perjudiquen las tareas de labranza, convendrá quemar el rastrojo.

Deben limpiarse las herramientas y máquinas de cosechar, guardándolas luego bajo techo, para evitar su deterioro; conviene acilar todas las partes de acero para evitar el herrumbre.

HORTICULTURA.— Se sembrar algunas verduras precoces que puedan cosecharse antes del invierno, como habas, maíz dulce, porotos.

Se hacen almacigos de puerros, cebolla blanca, repollos lisos. Como trabajos de suelo se efectuarán carpidas y aportaduras.— Se sigue cosechando maíz dulce, tomates, ajíes, berenjenas, pepinos Se procede a la cosecha de papas sembradas en la primavera.

ABORICULTURA FRUTAL.— Se prosigue a los injertos de escudete y púa para la viña En los injertos del mes anterior que se han desarrollado, se corta el patrón sobre 10 centímetros arriba del injerto. Cúdense las adunas de nafia, para que no se extranguen los injertos.

VITICULTURA.— Sigue la limpieza, el apuntalamiento de las ramas de frutas. Pronto empezará la vendimia en ciertas partes, y la bodega debe estar en orden.

SILVICULTURA.— Prosigue la limpieza en los ciñleros vivos y sembrados.

FLORICULTURA.— Es en mes de grandes actividades en el jardín. Continúan las tareas del mes anterior. Se plantan gajos de todas las plantas herbáceas que se reproducen de esa manera, como claveles, aljabar, geranios, verbena, etc.

Continúa la plantación de arbustos de adorno.

Al aire libre se plantan: azucenas (varias clases), marionetas. También se plantan los tubérculos de capuchinas tricolor, y se preparan los canteros destinados a las plantaciones de los bulbos de jacintos, tulipanes, narcisos, etc.

HACIENDA VACUNA.— Trabajos generales de recordada y vigilancia, cuidando las aguas y evitando mover los ganados una vez que empieza a hacercarlos. Continúa la cruz de los animales perjudicados por la mosca.

HACIENDA LANAR.— Preparar los carneros para ecarrarlos a las majadas en el mes próximo. Los carneros deben estar bien sanos y en buen estado. Precaverse de que la enfermedad conocida con el nombre de «manquera», perjudica enormemente al carnero para cumplir sus funciones de reproductor, debiéndose de ninguna manera hacer trabajar la animal en esas condiciones.

Apartar las ovejas de refugio, aprovechando para este trabajo las primeras de la mañana o las últimas de la tarde.

HACIENDA VEGUARIZA.— Los mismos trabajos indicados para el mes anterior.

SASTRES Modernos

Comienza una nueva serie de carnes de trajes por cuotas semanales.

Reserve su número con tiempo se agotan rápidamente.

Frente a la tienda KAPLÁN YOUNG

## Empresa Telefónica "La Nacional"

JULIO E. RIVERO Y CIA.

Se avisa a los señores abonados y al público en general que la Empresa «La Unión» del señor Pedro Hoas, autorizada por las Usinas Eléctricas y Teléfonos del Estado, ha resuelto cobrar desde el 1.º de Febrero las siguientes tarifas por comunicaciones a Fray Bentos y Mercedes:

DESDE SANCHEZ A FRAY BENTOS

Comunicación de tres minutos \$ 0.27  
Cada minuto adicional 0.09

DESDE SANCHEZ A MERCEDES

Comunicación de tres minutos \$ 0.24  
Cada minuto adicional 0.08

Paysandú Enero 31 de 1939.

LA GERENCIA

#### De la feriad el 16 en la Sociedad Rural

El lote de 40 novillos de los años consignador por el Sr. Courado Mendoza Stirling al martillero B. Pedemonte fue adquirido en la suma de \$2.650 por el Sr. Julian Indarte para la Estancia «El Cambará»

que se disputen los premios según el orden señalado.

Domingo 26 Siguen los festejos los que todas las noches serán amenizados por tres potentes «topariants» que irradian música selecta. A las doce de la noche de este día se entregarán los premios asignados por la comisión

#### Comisión Carnaval Zona Norte

Esta Comisión no obstante la premura del tiempo ha organizado un programa relámpago a fin de darle el brillo que se merece la entrada del Día de la risa He aquí el programa: Sábado 18, Entrada de Moño acompañado de un cortejo de máscaras Iluminación General é iluminación del corso, hasta la hora dos de la madrugada.

Lunes 20. Prosigue el corso y la comisión irá haciendo desfilar los vehículos y murgas

Como número extraordinario la Comisión se aboca a la realización, al aire libre, de un gran baile popular desde la hora dos a cuatro de la mañana del día lunes. Contará este acto con una orquesta contratada al efecto.

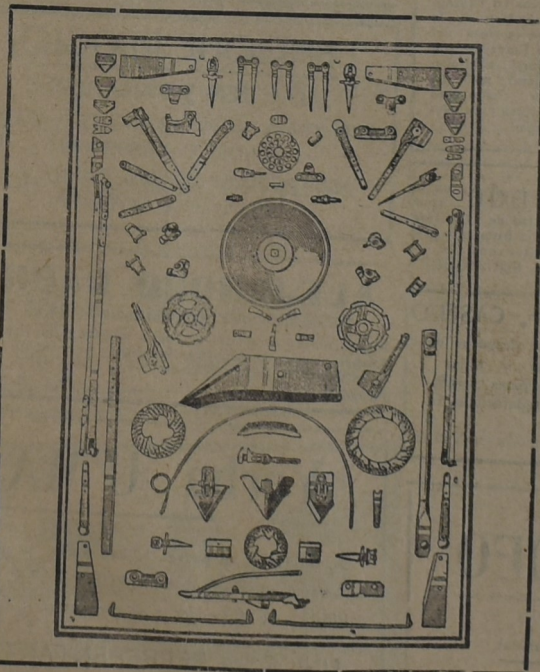
Los premios que se asignarán son los siguientes:

Murgas Locales que concurren las tres noche. 1.º premio 10.00; murgas interlocales aunque una sola noche 5.00 vehículos adornados auto, camión, carro o coche 1.º premio 10.00 máscara suelta, que asista las tres noches 5.00 disfraz niño o niña un primer premio de 5.00.

El día Domingo se entregarán los premios a los concursantes.

## AGRICULTOR:

EL EXITO Y LA COMPENSACION DE SUS FATIGAS DE TODO EL AÑO, DEPENDEN DE LA FORMA EN QUE MEJOR TRABAJE SUS TIERRAS.



Adquiera un buen arado en nuestra casa. REJAS Y REPUESTO PARA TODA CLASE DE MAQUINAS

SUCESORES DE LUIS CASARETTO

YOUNG — PAYSANDU

## IMPRESA Y TALLERES GRAFICOS YOUNG DIARIO

La primera imprenta instalada en Young

Sea localista. Remítanos sus impresos.

Realzamos toda clase de TRABAJOS TIPOGRAFICOS

Tinta Litográfica Clara de Máquina de escribir, Gomas de lápiz y tintas, libros, papel, sobres, lápices, broches, lapiceros, plumas, etc.

TEL-FONO 60 YOUNG.

## PARA CARNAVAL

LANZA PERFUME

"PIERROT"

Venta Por Mayor y Menor

CONSULTE PRECIO A ALBERTO GERFAUO

18 DE JULIO y DIEGO YOUNG

## TIENDA NUEVA

### GABRIEL KABACHNICK

Nuestros precios se imponen porque son los mejores de plaza. La calidad y buen gusto de nuestros artículos hacen de nuestra casa la preferida para sus compras.

**VENDER MUCHO Y GANAR POCO ES NUESTRO LEMA**  
Vea nuestro nuevo y variado surtido de novedades  
Calle 18 de Julio contigua a la Frutería Levin

**Peluquería Avenida**  
**DE**  
**Armando**  
**Pittamiglio**  
Atiende personalmente  
su dueño Frente a Casa  
Reggio

**Espléndido negocio**  
vende la Pensión Familiar  
ex Ideal Hotel. Panto ideal  
a pocos metros del Puerto  
y de la Estación del F. C.  
Negocio en marcha con  
las favorables perspectivas  
de verano y turismo.  
Tratar en la misma R. V.  
de Ramela.  
Fray Bentos

## Casa Botta

Calle José Fontán y Gral. Artigas

Almacén de Comestibles y

despacho de bebidas

**Carbón de leña**  
**fuerte que vende**  
**la Carbonería El**  
**Buen Trato**

**PRECIOS**  
**MODICOS**

Reparto a domicilio

**QUESERÍA ITURBIDE**  
de Ana B. de Iturbide

Venta permanente de quesos frescos y  
curados. Atención personal. Teléfono N.º 76

Valle de Soba

Durables viejas se venden en esta im-  
presa a \$0.10 el kilogramo.

## Se Vende

Un terreno, próximo a  
la Panadería Casarotto  
Hijos, compuesto por  
55 mts. de frente por  
100 de largo con tres  
alambrados, y abuleada  
de paraíso al rededor, a  
0.15 el metro. Pasa el  
Ferro Carril al lado y  
una de las calles prin-  
cipales al frente de los  
55 mts.  
Tratar con Juan Betti.

## COLECTIVOS

Con dos soberbios coches Buick y  
Hudson. Teniendo comodidad para  
8 pasajeros.  
de SATURNINO M. ZALACAIN  
Calle Uruguay entre Zorrilla de  
San Martín y Montecassero, número  
1218. Teléfono 1606

**Salidas para Young**  
Los días LUNES, JUEVES y SABADO  
Salida a las 7 de la mañana y  
Regresa a las 6 y 1/2 de la tarde

Se vió a las Colonias,  
Las Delicias, San José,  
Arroyo Malo y Queguay  
Salidas: Martes, Viernes.  
A las 7 de la mañana y regresa  
a las 6 y 1/2 de la tarde  
Atendido personalmente por su pro-  
pio dueño

Seriedad y corrección

## Banco Hipotecario del Uruguay

PROXIMOS REMATES

Por el MARTILLERO

BIBIANO FREDMONTE

REMATE JUDICIAL

Proximamente remataré  
una hermosa finca y  
terreno en calle 18 de  
Julio esq. Libertad Pay-  
sándu. Ver edictos.

REMATE  
EXTRA JUDICIAL

El Miércoles 8 de Mar-  
zo a las 16 horas en las  
Puertas del Banco Hipote-  
catario Calle 18 de Julio  
1030 (Paysandú) remataré  
una linda chacra compues-  
ta de 30 hectáreas que se  
designa con el número 34  
de la Colonia 19 de Abril  
Ejecución Jaime Marcos

REMATE  
EXTRA JUDICIAL

El miércoles 8 de Mar-  
zo a las 17 horas en el  
lugar de su ubicación.  
Calle Charruas 1214  
con hormigón al frente  
valiosa propiedad de  
varias piezas y terreno  
Ejecución Juan y  
Anunciación Chiribao.

REMATE  
EXTRA JUDICIAL

El Jueves 9 de Marzo de  
1939 a las 10 horas  
En las puertas del Banco  
Hipotecario calle 18 de  
Julio 1030 (Paysandú)  
Remataré las hermosas  
fracciones de chacras desig-  
nadas con los números 13  
y 14 de la Colonia Paysan-  
dú (Casa Blanca) perfectamen-  
te ubicadas y en el  
lugar de más porvenir de  
Paysandú próximamente  
más informes.

CAMPOS EN VENTA

500 unidades en Río  
Negro aptas para agricul-  
tura, entrega inmediata,  
precio acomodado.

96 hectáreas en Paysan-  
dú, a 5 kilómetros de la  
ciudad sobre la costa del  
Arroyo San Francisco, con  
monte natural población  
y otras mejoras, mas del  
sesenta por ciento apto  
para agricultura y en plena  
producción.

## Se vende

un terreno  
en esta localidad de 2,000 me-  
tros con árboles frutales y poco  
de balde. Tratar con:  
INDALECIA RODRIGUEZ

## JOSE F. CASTRO

Almacén, despacho de  
bebidas y billar  
Construcciones albañi-  
lería y reparaciones en  
general.  
Precios módicos. Young

## YA ESTAN EN VENTA los boletos de la rifa de la MOTO INDIAN 4 cilindros

DE Propiedad de ROBERTO D. STIRLING  
POR PEDIDOS EN ESTA IMPRENTA  
O DIRECTAMENTE AL PROPIETARIO.

## Molino MARIN

**Harina Especial**  
**Tipo 0000**

## Fábrica de Hielo y Soda

Teléfono 53. Young

Prefiera los comercios  
que expenden  
**BEBIDAS HELADAS**

## SE VENDEN

1800

HECTÁREAS de campo ubicadas en Sa-  
cher a tres y cuatro leguas de Young y  
Bellaco. Se componen de varias fracciones  
tratar con Juan Croce en Young

## ENRIQUE REGGIO

ALMACEN Y PANADERIA

REPARTO A DOMICILIO. — ESPECIALIDAD EN  
VINOS Y CONSERVAS

CONTIGUO AL CORREO. FRENTE A LA  
PELUQUERIA "AVENIDA"

## ALEJANDRO CABRAL

Instalador electricista autorizado por la U. T. E.  
Reparaciones y ampliaciones, coloca antenas y líneas para radio.  
Atiende pedidos de campaña. Existencia permanente de ma-  
teriales eléctricos. Precios Módicos.  
Pueblo Young F. C. M. Río Negro

## Yerba U MA

Su calidad y su pureza la han hecho la preferida  
de los que saben saborear un BUEN MATE.  
Pídaala a su proveedor y se convencerá.

UNICOS REPRESENTANTES

EN PAYSANDU Y RIO NEGRO

**J. OZER AMI & Cía.**

18 de Julio 909.

Teléfono 928

## C.W. 35 PAYSANDU BROADCASTING

Administración y Estudios 18 de Julio 1044

TELEFONO 687.

PAYSANDU R. O.

Escuche la más amplia información del Exterior y País  
por nuestra onda.

Información Rural 11.15 a 11.30  
Exterior 11.30 a 12.00  
País 12 a 12.15  
Local 12.15 a 12.30

## CARPINTERIA

"EL VASCO"

DE

**Arquímides Eizaga**

PUEBLO YOUNG. DEPTO. DE RIO NEGRO

**Fábrica de rodados.**  
**carpintería, herrería**

Se arreglan arados y  
toda clase de máquinas

Se colocan herraduras y se  
arreglan puertas y marcos

**PRECIOS MODICOS**

Precisamos

aprendices  
tipografía

## YOUNG DIARIO

Periodico Regional Independiente

Dirección y Adm. Calle Artigas

Precio de suscripción

Anual adelantado 7.50, atrasado 8.40  
Semestre 4.00 4.20  
Trimestre 2.00 2.10  
Mensual 0.70

Avisos comerciales \$ 50 la página  
mensual o su equivalente.  
Avisos a columna 5 ct. mensual  
2.50.  
Avisos profesionales con diario mens-  
ual 1.50.

Aceptamos colaboraciones  
que no sean de carácter po-  
lítico o sectario.  
Los originales no se devuel-  
ven sean o no publicados.  
No se mantiene corresponden-  
cia con los colaboradores ni se da explicaciones por  
envios no publicados.  
Administra María E. Tenchío  
Correspondencia y giro a  
la Administración.

## GUIA GENERAL DE MONTEVIDEO

ADMINISTRACION: MERCEDES 924

Anuario por orden alfabético (toda la población de Montevideo con y sin teléfono, intercalada)

La guía de Montevideo para toda la República. TELEFONO 86131

AMPLIARA SU PROXIMA  
EDICION CON EL

**CENSO DE R. NEGRO**

QUE OCUPARA LU-  
GAR DE PREFERENCIA

de la población de Montevideo y comercio, industria y  
profesionales de las capitales de los departamentos del  
interior, con y sin teléfono intercalado.

Anunciar en ella, es utilizar el mejor medio de propaganda  
que se edita en la República.  
Guía gratis, a todos los avisadores. Próximamente lo visitará  
nuestro representante que se encuentra en Paysandú.